

**太古城中心 LIVE+上班族限定禮遇**  
**Cityplaza LIVE+ Office Worker Exclusive Privileges**

條款及細則

Terms & Conditions

1. 推廣日期由 2022 年 9 月 1 日至 9 月 30 日 (「推廣期」)。  
The promotion period will run from 1 to 30 September 2022 (the "Promotion Period").
2. 上班族登記只適用於在太古灣道 12 號、太古灣道 14 號、英皇道 1111 號或太古坊的上班人士。會員須提供能夠顯示其會員名稱、公司名稱、辦公室地址及工作電郵地址的證明文件，並驗證其工作電郵地址方可成為上班族。  
LIVE+ Office Worker registration is only available for workers at 12 Taikoo Wan Road, 14 Taikoo Wan Road, 1111 King's Road and Taikoo Place. To become a verified Office Worker, members must provide documented proof of employment with their name, company name, office address and work email address on it and be able to verify their work email address.
3. 2,500 分將分別於會員升級為「正式會員」後或成功驗證上班族身份後的 24 小時內，以迎新禮遇 500 分及上班族新登記禮遇 2,000 分自動存入合資格會員帳戶。現有會員如已領取迎新禮遇 500 分，將只獲上班族新登記禮遇 2,000 分。登記必須在推廣期內完成。  
Eligible member accounts will be automatically credited with 2,500 points – 500 points for the Welcome Offer and 2,000 points for the LIVE+ Office Worker New Registration Offer – within 24 hours upon the member's successful upgrade to "Official Member" and verification as a LIVE+ Office Worker, respectively. All registration must be completed within the Promotion Period.
4. 合資格首次單一\$500 電子消費為會員於 2021 年 11 月 1 日至 2022 年 8 月 31 日期間無任何消費紀錄，並在推廣期內進行之消費；會員須驗證上班族身份並於消費交易日起計 14 天內（消費當日為第 1 日）上傳收據並成功批核後方可獲得 agnès b. \$100 現金券。現金券將於 10 月內存入合資格會員帳戶，會員可在 TAIKOO+流動應用程式的「我的錢包」內，查看獎賞詳情、換領地點及換領期限。現金券有效期至 2022 年 12 月 31 日。  
"Eligible first-time spending" refers to the first \$500 single transaction by electronic payment the member makes within the Promotion Period, wherein the member has had no spending record from 1 November 2021 through 31 August 2022. To receive the agnès b. \$100 voucher, the member must be a verified LIVE+ Office Worker and the receipt must be uploaded within 14 days of the transaction date (the purchase day is counted as the first day) and successfully approved. The voucher will be credited to the eligible member's account in October; for privilege details, redemption locations and redemption period, please refer to My Wallet in the TAIKOO+ mobile app. The voucher expiry date is 31 December 2022.
5. 於推廣攤位透過指定二維碼成功登記為 LIVE+上班族會員，可即場獲贈消毒搓手液一個。僅限 LIVE+新登記會員，每位新會員只能獲得獎賞一次。  
A hand sanitizer will be rewarded onsite upon successful LIVE+ Office Worker verification via the

designated QR code at the promotion booth. Each new LIVE+ Office Worker is entitled to this offer once only.

6. Starbucks \$25 現金券將於 9 月至 10 月期間存入合資格會員帳戶，視乎會員驗證上班族身份的日期而定。會員可在 TAIKOO+流動應用程式的「我的錢包」內，查看獎賞詳情、換領地點及換領期限。現金券有效期至 2025 年 12 月 31 日。  
The Starbucks \$25 voucher will be credited to the eligible member's account in either September or October, depending on the Office Worker's identity verification date. For privilege details, redemption locations and redemption period, please refer to My Wallet in the TAIKOO+ mobile app. The voucher expiry date is 31 December 2025.
7. 太古坊限定禮遇須於推廣期內透過指定連結（Taikoo Social 流動應用程式、太古坊網站、由太古坊發出的相關推廣電郵及太古坊內的電子海報）登記為 LIVE+上班族新會員方可享有禮遇。  
The Taikoo Place exclusive privileges are only available to members who register as a LIVE+ Office Worker member via designated links (Taikoo Social mobile app, Taikoo Place's website, related Taikoo Place promotional email and e-posters at Taikoo Place) during the Promotion Period.
8. 關於現金券之詳細使用條款，請參閱 TAIKOO+流動應用程式「我的錢包」內的禮遇詳情或現金券背面之條款及細則。  
For the terms of use of the vouchers, please refer to the offer details listed in My Wallet in the TAIKOO+ mobile app or on the back of the vouchers.
9. 有關 LIVE+會員計劃之合資格消費、積分登記、上班族登記及驗證和條款及細則，請參閱 TAIKOO+流動應用程式內之 LIVE+會員計劃之條款及細則。  
For details about eligible receipts, points earning, LIVE+ Office Worker verification and its terms & conditions, please refer to the LIVE+ Membership Programme's Terms & Conditions stated in the TAIKOO+ mobile app.
10. 獎賞數量有限，先到先得，換完即止。每位會員只能在推廣期內獲贈各獎賞一次。  
Privileges are available on a first-come, first-served basis, while stocks last. Each member can receive each privilege once only during the promotion period.
11. 太古地產有限公司有權隨時終止、更改或修訂各項換領活動而毋須事先通知。  
Swire Properties Limited reserves the right to terminate, update or amend all redemption activities at any time, without prior notice.
12. 所有條款及細則以英文撰寫，可能會被翻譯為其他語言，當中如有歧異，概以英文版本為準，並按英文版本執行。  
All terms & conditions are written in English and may be translated to other languages. In the case of any discrepancy, the English version shall prevail.
13. 若有任何爭議，本公司保留最終決定權。  
In the case of any dispute, Swire Properties Limited reserves the right of final decision.
14. 須受太古地產有限公司的條款及細則約束。  
The terms & conditions of Swire Properties Limited apply.